### 26. POLNISCH-DEUTSCH-TSCHECHISCHES KOOPERATIONSFORUM FÜR UNTERNEHMEN

#### Veranstalter:

Riesengebirgsagentur für Regionale Entwicklung SA



WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG

www.karr.pl

### Mitveranstalter: Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH

www.standort-sachsen.de

TGZ Technologieund Gründerzentrum Bautzen











Technologie- und

Gründerzentrum

HOSPODÁŘSKÁ KOMORA

V JABLONCI NAD NISOU

# Fraunhofer Kunststoffzentrum Oberlausitz

www.iwu.fraunhofer.de



#### Schirmherrschaft:



















## Partner aus Deutschland:

Industrie- und Handelskammer Dresden Kontaktzentrum für Sächsisch-Polnische Wirtschaftskooperation

www.dresden.ihk.de

Europastadt GörlitzZgorzelec GmbH für Wirtschaftsentwicklung, **Stadtmarketing und Tourismus** www.goerlitz.de



#### 26. POLNISCH-DEUTSCH-TSCHECHISCHES KOOPERATIONSFORUM FÜR UNTERNEHMEN

#### Partner aus Polen:

Technische Universität Breslau **Breslauer Zentrum** für Technologietransfer www.wctt.pl





enterprise

POLSKO-CZESKA IZBA GOSPODARCZA

GOSPODARCZA

NOVUM

KRAJSKÁ HOSPODÁŘSKÁ KOMORA

KRÁLOVÉHRADECKÉHO KRAJE

Platforma

Przemysłu

Przyszłości

enterprise europe network

Europa Forum - Deutsch-Polnischer Deutsch-Polnischer Wirtschaftskreis Breslau

Polnisch-Tschechische Wirtschaftskammer www.pcig.eu

www.europa-forum.org



Wirtschaftsuniversität Breslau www.ue.wroc.pl

Wirtschaftskammer "Schlesien" www.igsilesia.pl

**Europäischer Verbund für Territoriale** Zusammenarbeit NOVUM z.o.o. www.euwt-novum.eu

Plattform Industrie der Zukunft www.przemyslprzyszlosci.gov.pl

### **Partner aus Tschechien:** Regionale Wirtschaftskammer **Hradec-Kralove**

www.komora-khk.cz

Regionale Wirtschaftskammer Mähren-Schlesien

www.khkmsk.cz

Städte- und Gemeindeverbund Riesengebirge

www.krkonose.eu www.rozvoi.krkonose.eu

ARR – Agentur der Regionalen Entwicklung spol.s.r.o.

www.arr-nisa.cz

# Wir laden ein!

Piotr Miedziński

Cezary Przybylski

Marschall der Woiwodschaft Niederschlesien





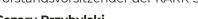
# **POLNISCH-DEUTSCH-TSCHECHISCHES KOOPERATIONSFORUM** FÜR UNTERNEHMEN

Karpacz 27.11.2019

Industrie der Zukunft -Kooperation als Chance nutzen



Vorstandsvorsitzender der KARR SA





**KARR** 

... A --- R --- R



#### 26. POLNISCH-DEUTSCH-TSCHECHISCHES KOOPERATIONSFORUM FÜR UNTERNEHMEN

#### Ziel:

Unterstützung von kleinen und mittleren Unternehmen (KMU) aus Polen, Deutschland und Tschechien bei der Anbahnung von Kooperationen.

### Teilnehmer:

# Kleine und mittlere Unternehmen aus folgenden Branchen und Technologiefeldern:

- Kunststoff- und Metallbearbeitung
- Automobilindustrie
- Maschinen- und Anlagenbau
- Elektrotechnik
- Automatisierungstechnik
- Umwelttechnik
- Loaistik
- Energiewirtschaft
- 3D-Druck
- Forschung- und Entwicklung
- Informationstechnologie

# Das Forum wird simultan in drei Sprachen

- Polnisch, Deutsch und Tschechisch - übersetzt.

#### **Moderation:**

Katarzyna Rzeźniczek

#### Teilnahmekosten:

Die Teilnahme für bis zu zwei Personen pro Unternehmen ist kostenfrei.

### **Anmeldung**

vom 02.09.2019 bis zum 25.10.2019 mittels

# ONLINE-ANMELDEFORMULAR AUF DER WEBSEITE www.forumsystem.karr.pl

Der Veranstalter behält sich das Recht vor. die Anmeldungen zu verifizieren. Die AGBs sind zu beachten und unter www.karr.pl einsehbar.

# Teilnahmebestätigung:

Die Teilnahmebestätigung wird Ihnen innerhalb von fünf Arbeitstagen nach Anmeldung per E-Mail übermittelt.

Für den Inhalt dieser Publikation sind ausschließlich deren Autoren verantwortlich. Die in dieser Veröffentlichung zum Ausdruck gebrachten Ansichten dürfen keinesfalls dahingehend interpretiert werden, dass sie die offizielle Meinung der Europäischen Union widerspiegeln.

### 26. POLNISCH-DEUTSCH-TSCHECHISCHES KOOPERATIONSFORUM FÜR UNTERNEHMEN

### Kooperationsbörse:

Die Auswahl der Gesprächspartner erfolgt individuell über ein B2B-Online-Vermittlungssystem.

- Bis zum 04.11.2019 erhalten alle Teilnehmer die Logindaten für das B2B-Online-Vermittlungssystem.
- Die Auswahl der gewünschten Gesprächspartner erfolgt im Zeitraum vom 04.11.2019 bis zum 21.11.2019 selbständig über das B2B-Online-Vermittlungssystem.
- Am 27.11.2019 erhalten alle Teilnehmer individuelle. Zeitpläne für die ausgewählten Gesprächstermine im Rahmen der Kooperationsbörse.

Sollten Sie die o. a. Informationen nicht termingerecht erhalten, setzen Sie sich bitte mit dem Veranstalter telefonisch bzw. per E-Mail in Verbindung.

### Details auf www.forum.karr.pl

### **Kontakt:**

## Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.

ul. 1-go Maja 27 58-500 Jelenia Góra www.karr.pl tel: +48 75 75 27 502 biuro@karr.pl

### **Kontakt DE:**

### Anna Kurzynoga

www.green-mountain.pl

Proiektleiterin Abteilung Absatzförderung/Kooperationen Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH Jelenia Góra Bertolt-Brecht-Allee 22 01309 Dresden Tel.: +49 351 21 38 132 Fax: +49 351 21 38 41 132 Anna.Kurzynoga@wfs.saxony.de www.standort-sachsen.de (Sprachen: Deutsch, Polnisch) **Veranstaltungsort: Green Mountain** Green **Hotel & Apartments** Mountain ul. Sarnia 21 58-540 Karpacz

#### **PROGRAMM**

8:00-9:30 Registrierung

9:30-10:00 Begrüßung

10:00–10:10 Kompetenzatlas DigiNetPolSax: regionale Kompetenzen hervorheben

- Kooperationen fördern

Anna Kurzynoga, Projektleiterin, Wirtschaftsförderung Sachsen GmbH

10:10–10:20 **Industrie 4.0 – Plattform** 

für die Industrie der Zukunft - Ziele und Aktivitäten zur Unterstützung der digitalen Transformation in der polnischen Industrie

Andrzej Soldaty - Vorstand der Stiftung "Plattform für die Industrie der Zukunft"

10:20–10:40 Lean office - Effizienzkultur im eigenen Unternehmen etablieren

> Jacek Rakoczy – Geschäftsführer der BPower2 Sp. z o.o.

10:40-11:00 Fit für die Fertigung der Zukunft -

Digitalisierung von Anlagen im Bestand

Frank Bölstler/Andreas Strauch -Geschäftsführer der camLine Dresden

**GmbH** 

11:00–11:45 Podiumsdiskussion

IT-Sicherheit für die Industrie 4.0

Teilnehmer:

- Prof. Dr.-Ing. Jörg Lässig Fraunhofer IOSB
- Jiří Pašek SoftGate Svstems. s.r.o.
- Paweł Wałuszko TestArmy Group
- Arwid Falkenberg SIGMA Chemnitz GmbH

Moderation: Katarzyna Rzeźniczek

11:45 –13:00 Mittagspause

13:00–17:00 Kooperationsbörse

9:00–17:00 Informationsstände der Partner